

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 24 (1964-1965)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Amtlicher Teil

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Amtlicher Teil

## Versicherungskasse

### für die Bündnerischen Arbeits- und Hauswirtschaftslehrerinnen

#### Vermögensrechnung per 30. Juni 1964

	Fr.	Fr.
Postcheckkonto . . . . .	9 127.30	
Kanton Graubünden . . . . .	327 706.85	
Ausstehende Mitgliederbeiträge . . . . .	100 519.—	
Ausstehende Kantonsbeiträge . . . . .	3 616.—	
Ausstehende Gemeindebeiträge . . . . .	7 100.—	
Sparkasse Persönliche-Einlagen . . . . .	176 150.—	
Sparkasse Arbeitgeber-Einlagen . . . . .	57 147.—	
Kapital Versicherungskasse . . . . .	183 599.40	
Kapital Sparkasse . . . . .	5 126.35	
Kapital Hilfskasse . . . . .	25 495.40	
Transitorische Passiven . . . . .	551.—	
	<b>448 069.15</b>	<b>448 069.15</b>

#### Betriebsrechnung per 30. Juni 1964

	Fr.	Fr.
1. Pensionskasse		
Ordentliche Prämien . . . . .	25 980.—	
Eintrittsgelder . . . . .	16 367.—	
Kantonsbeitrag . . . . .	17 800.—	
Gemeindebeiträge . . . . .	22 250.—	
Zinsen auf Anlagen . . . . .	2 060.10	
Zuweisung Arbeitgeberbeitrag an die Hilfskasse . . . . .	1 080.—	
Entschädigung Verwaltungskommission . . . . .	2 938.65	
Sanitarische Untersuchungen . . . . .	576.80	
Andere Verwaltungskosten . . . . .	238.25	
Übertrag auf Kapital Pensionskasse . . . . .	79 623.40	
	<b>84 457.10</b>	<b>84 457.10</b>

#### 2. Sparkasse

Ordentliche Prämien der Mitglieder . . . . .	24 942.—
Eintrittsgelder der Mitglieder . . . . .	6 542.—
Zins auf persönliche Einlagen . . . . .	4 187.45
Kantonsbeiträge . . . . .	9 666.—
Gemeindebeiträge . . . . .	24 165.—
Zins auf Kantons- und Gemeindeanteile . . . . .	938.90
Arbeitgeberbeiträge an Hilfskasse . . . . .	6 084.—
Übertrag Persönliche-Einlagen . . . . .	31 484.—
Übertrag Arbeitgeber-Einlagen . . . . .	27 747.—
Übertrag auf Kapital Sparversicherung . . . . .	5 126.35
	<b>70 441.35</b>
	<b>70 441.35</b>

#### 3. Hilfskasse

Kantonsbeitrag an die Hilfskasse . . . . .	9 666.—
Arbeitgeberleistungen (Art. 27 und 34b) . . . . .	7 164.—
Zinsen . . . . .	265.40
Übertrag auf Kapital Hilfskasse . . . . .	17 095.40
	<b>17 095.40</b>
	<b>17 095.40</b>

Chur, 18. August 1964

## Reportage National

Wir bringen der Lehrerschaft des Kantons Graubünden zur Kenntnis, daß die anlässlich der Expo prämierten Schülerarbeiten der Reportage National, welche in Lausanne ausgestellt waren, in den Monaten Februar–März 1965 im Pestalozzianum in Zürich in einer Ausstellung gezeigt werden. Nach Ende der Ausstellung können die Schülerarbeiten vom Pestalozzianum in Zürich zurückverlangt werden. Die Lehrer der prämierten Schüler, welche deren Arbeiten zurückerhalten möchten, wenden sich direkt an das Pestalozzianum. Der Rückzug der Arbeiten erfolgt auf Kosten der Nachsuchenden.

Das unterzeichnete Departement empfiehlt den Besuch der erwähnten Ausstellung in Pestalozzianum in Zürich ausdrücklich.

*Erziehungsdepartement Graubünden*

## Aktion Heftumschläge des Graubündner Tierschutzvereins

Wir machen die Lehrer darauf aufmerksam, daß sie beim kantonalen Druckschriften- und Lehrmittelverlag Heftumschläge, welche der Schweizerische Tierschutzverband herausgegeben hat, unentgeltlich beziehen können.

*Erziehungsdepartement Graubünden*

## Gewässerschutz

Die Schulzeitschrift «Werktätige Jugend» hat ein Sonderheft unter dem Titel «Rettet das Wasser!» herausgegeben.

Das Erziehungsdepartement beabsichtigt, dieses Heft den Schülern vom 7. Schuljahr an unentgeltlich abzugeben. Lehrer, welche diese Hefte für ihre Klasse beziehen möchten, richten ihre Bestellungen bis 31. Januar 1965 unter Angabe der Anzahl Schüler an das Erziehungsdepartement.